1787 Danish Census

Optegnelse
paa

Folketallet i _____ Sogn under _____ Amt, saaledes som det befandtes at være den 1ste Julii 1787, tilligemed Forklaring om enhver Persons Stand, Embede og Nærings-Vei, med videre

Record
of

The census in _____ Parish in _____ County as they were found the 1st July 1787, together with explanation of each person's status, office, and occupation, etc.

Byernes og Stædernes Navne, samt Familiernes Antal.	Personernes fulde Navne udi enhver Familie.	Hvad enhver Person er udi Familien samt om Børnene ere ægte eller uægte, af første, andet eller hvilket Egteskab.	Personernes Alder, det løbende Alders Aar iberegnet.	Ugivt eller Givt, og hvorofte de have været i Egteskab eller Enkestand.	Personernes Titel, Embede, Forretning, Haandværk eller Nærings-Vei.	Summa paa Folketallet i hver Bye og Sogn, med videre.
The towns and places name, along with the family's number	The person's full names in each family	What each person is in the family, also if the children are legitimate or illegitimate, of first, second or which marriage.	The Person's age, determined according to the age in the current year	Unmarried or married, and how often they have been married or widowed	The person's title, office, business, craft, or occupation	Sum of census in each village & parish etc.

1801 Danish Census

Optegnelse

paa Folketallet i _____ Sogn under _____ Amt, saaledes som det befandtes at være den 1ste Febr. 1801, tilligemed Forklaring om enhver Persons Stand, Embede og Næringsvei, m.v.

Record

of the census in _____ Parish in _____ County as they were found the 1st Feb. 1801, together with explanation of each person's status, office, and occupation, etc.

Byernes og Stedernes Navne, samt Familiernes Antal	Personernes fulde Navne i enhver Familie	Hvad enhver Person er i Familien.	Personernes Alder, det løbende Alders Aar iberegnet	Ugivt eller givt, og hvor ofte de have været i Ægte- eller Enkestand.	Personernes Titel, Embede, Forretning, Haandværk, Nærings-Vei, eller hvad de leve af.	Summa paa Folketallet i hver Bye og Sogn, m. v.
The towns and places name, along with the family's number	The person's full names in each family	What every person is in the family.	The Person's age, determined according to the age in the current year	Unmarried or married, and how often they have been married or widowed	The person's title, office, business, craft, or occupation, or what they live of.	Sum of census in each village & parish etc.